

xã rất quan trọng, làm tốt nông dân sẽ phần khởi hăng hái lao động, sản xuất được phát triển, đời sống xã viên nông dân được ổn định, việc lưu thông phân phối lương thực của Nhà nước có điều kiện thực hiện được tốt hơn. Sự quan tâm chỉ đạo của Ủy ban hành chính các cấp có ý nghĩa quyết định trong việc thực hiện. Sở, ty lương thực cần vươn lên thực hiện tốt chính sách trong phạm vi chức năng, nhiệm vụ của mình để góp phần làm cho chính sách sớm phát huy tác dụng tích cực đối với sản xuất và đời sống.

Hà-nội, ngày 30 tháng 5 năm 1970
Bộ trưởng Bộ Lương thực và thực phẩm
NGÔ MINH LOAN

BỘ NỘI VỤ

THÔNG TƯ số 5-NV ngày 27-5-1970 về thời gian làm nghĩa vụ quân sự của quân nhân chuyên ngành trong việc tính trợ cấp bảo hiểm xã hội.

Tại thông tư số 9-LB ngày 17-2-1962 của Liên bộ Nội vụ — Lao động hướng dẫn việc tính thời gian công tác cho công nhân, viên chức Nhà nước để được hưởng trợ cấp bảo hiểm xã hội, ở điểm 11 về thời gian làm nghĩa vụ quân sự, có đoạn quy định như sau :

« Thời gian một công dân làm nghĩa vụ quân sự và tiếp ngay sau đó được lấy vào làm việc ở cơ quan, xí nghiệp được tính là thời gian công tác nói chung...».

Điểm này, sau đó, không phù hợp nữa, vì theo quy định của Bộ Quốc phòng thì thời gian làm nghĩa vụ quân sự được tính tuổi quân và đã được tính tuổi quân thì được tính trợ cấp khi về nghỉ việc. Do đó, sau khi thống nhất ý kiến với Bộ Quốc phòng, Bộ đã có công văn số 640-TBHT ngày 9-3-1966 hướng dẫn lại là : « thời gian làm nghĩa vụ quân sự rồi chuyển sang cơ quan, xí nghiệp Nhà nước thì được tính là thời gian công tác liên tục để hưởng trợ cấp khi về nghỉ việc ».

Nhưng trong khi thực hiện, ở các địa phương vẫn còn gặp mắc mứu là có một số quân nhân nghĩa vụ được xuất ngũ, nhưng không được chuyển sang cơ quan, xí nghiệp Nhà nước ngay mà đã về địa phương một thời gian, sau đó mới được tuyển vào cơ quan, xí nghiệp, hoặc lại được tái ngũ. Căn cứ vào quy định trên, thời gian công tác của những anh em này chỉ được tính từ ngày họ được tuyển vào cơ quan, xí nghiệp Nhà nước hoặc được tái ngũ, còn thời gian đi nghĩa vụ quân sự, sau đó về địa phương thì không được tính.

Nay, sau khi đã thống nhất ý kiến với các Bộ Lao động, Quốc phòng và Tổng công đoàn Việt-nam, Bộ Nội vụ hướng dẫn lại như sau :

Quân nhân làm nghĩa vụ quân sự khi hết thời hạn, được chuyển ngay sang cơ quan, xí nghiệp Nhà nước, hoặc đã về địa phương một thời gian rồi mới được tuyển vào cơ quan, xí nghiệp, đều được cộng cả thời gian làm nghĩa vụ quân sự với thời gian làm việc ở cơ quan, xí nghiệp, tính là thời gian công tác liên tục để được hưởng các trợ cấp bảo hiểm xã hội (trợ cấp ốm đau, hưu trí, mất sức lao động, tiền tuất).

Trường hợp thanh niên xung phong thoát ly hết thời hạn, đã về địa phương một thời gian rồi mới được tuyển vào cơ quan, xí nghiệp Nhà nước thì nay cũng được giải quyết như trên.

Hà-nội, ngày 27 tháng 5 năm 1970

K.T. Bộ trưởng Bộ Nội vụ

**Thứ trưởng
LÊ TẮT ĐẮC**

THÔNG TƯ số 6-NV ngày 4-6-1970 hướng dẫn việc tổ chức chôn cất cán bộ, công nhân, viên chức, quân nhân về hưu và nghỉ việc vì mất sức lao động chết.

Việc tổ chức chôn cất cán bộ, công nhân, viên chức, quân nhân về hưu và nghỉ việc vì mất sức lao động chết, lâu nay chưa được quy định rõ ràng, do đó nhiều nơi còn lúng túng,